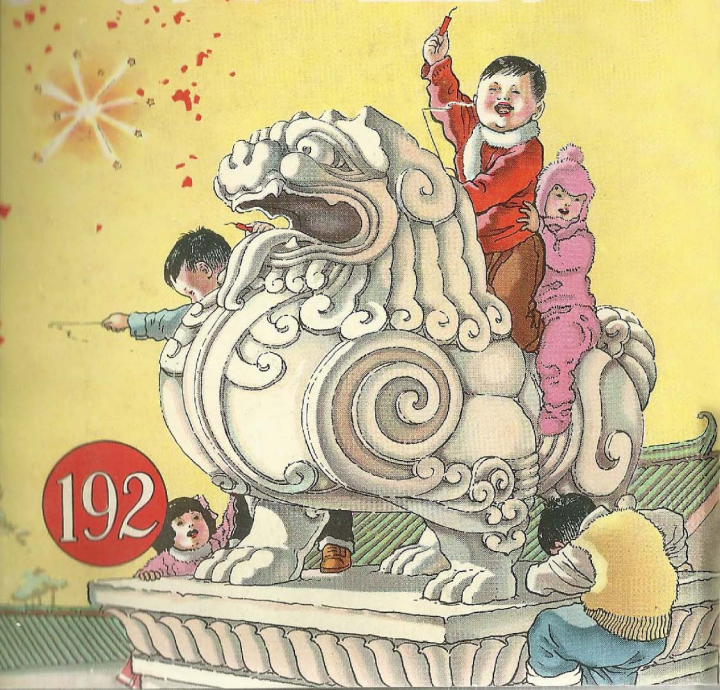


兒童樂園



白脫洛走了一整天，肩上揹着的十來個鳥籠，却一個也沒賣出去，可是天已經黑了，他只好垂頭喪氣，沿着小路走回家。忽然，迎面來了個矮瘦的老人，在白脫洛面前站住了。

「要鳥籠嗎？」白脫洛問。

老人搖搖頭，不說話，却還是站着。

「唉！今天一個也沒賣掉，明天是新年，我却連晚飯也沒着落，老伯伯您就幫忙買一隻吧！」

「哼！年紀輕輕的，鳥籠沒人買，找別的工作好啦！」老人斜着眼睛瞥他一眼。

「我也是這樣想呀！可是根本没人要用人，有什麼辦法？」

老人不再作聲，仔細打量白脫洛，好半天才說：「唔，算你運氣好，遇到我。明天是新年，來吧，我給你件新年禮物。」說罷，引着白脫洛走進樹林裏。

來到林中，老人拿出枝翠玉笛，嗚嗚的吹起來。不一回，天上飛來隻小鳥，一身藍色的羽毛，眼睛亮閃閃的，在黑暗的林中，就像一對寶石。藍鳥兒吱吱叫了兩聲，就鑽進籠裏了。



老人把笛子收起來說：「這就是我送你的寶物，你要什麼東西，只要叫，藍鳥兒就飛來了。記住！不能貪心求些你不應得的東西，要是那樣，鳥兒就會飛掉了，知道了嗎？」老人說罷，一轉身就不見了。

白脫洛抱着鳥籠，歡歡



地看着，心裏非常驚奇。「嗯，讓我試試——藍鳥兒，給我一頓好飯菜。」

剛說完，一盤盤山珍海味，已擺在面前，白脫洛高興得拍手大笑，狼吞虎嚥地吃個飽，吃完又看看自己的破衣服，覺得應該換一套新的，便又對着鳥兒說：

「藍鳥兒，我要一身好衣服。」才說完，一身漂亮的衣服，已經穿在身上。

「神奇！真神奇！」

白脫洛摸着身上的新衣，簡直不相信那是真的，高興得心花怒放，想要的東西更多了。

「藍鳥兒，我要皇宮樣

的大屋、大花園、聽我使喚的僕人……」

白脫洛一口氣說出許多想要的東西，果然大房子、大花園都馬上出現了，僕人們正站在門口，恭敬地迎接他。

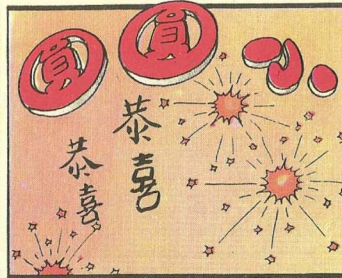
白脫洛住在大屋裏，每天就是吃、喝、逛花園，不幾天就膩了。而且他早就把老人的話忘掉了。

「這樣的日子，也沒多大意思呀，做國王一定很有趣，」藍鳥兒，就這樣辦吧，我想做國王。」

可是這次不靈啦，忽然藍鳥兒的羽毛變成了灰色，用尖嘴啄開了籠門，呼地飛去了。白脫洛想捉住牠，已經來不及。

他低頭看看自己，天哪！一身破衣服，大屋、僕人……全不見了！只有原來那十幾個鳥籠，依然放在他的身邊。





管寧打水

·山青·

在山邊一座村莊裏，住了幾十戶人家。因為山地多，平地少，人們吃水很困難。這樣多的人家，祇靠着村外一口小井打水吃。天一亮，人們便擔着大桶小桶，從四面八方湧到井邊來。但是井口祇有一個，而人們都想早些打到水提回家，便爭先恐後地搶着井口，因此常常吵起架來：

「我比你來得早，先讓我來！」

「胡說！我的水桶早就擺在這兒了！」

大家你推我搶，水沒有提到，却先打起架來了。

那時村子裏住着一個讀書人，他是漢朝有名的管寧。他看到人們常常打架，便過來勸解：

「大家如果排起隊來，輪着打水，一定很快。你們這樣為水打架，不祇耽誤了時間，又傷了大家的和氣，多不值得呢？」

管寧說的話雖然有理，但大家還是搶着提水，並不聽他。

管寧說不服眾人，一點不灰心。他想了好久，終於想出一個辦法來。

一天早晨，天還沒有亮，管寧就起了身。他把家裏的十幾隻木桶，都搬到村邊的井台上，然後動手把水打起來，裝進木桶裏。天上的晨星閃閃，寒風陣陣地吹來，村裏村外靜悄悄地，祇有管寧，在井台上打水的



聲。

天漸漸亮了，十幾隻木桶也裝滿了井水。管寧才吐了口氣，抹了抹頭上的汗，便回家去了。

當村人早上來打水的時候，看見井邊滿滿擺着十幾桶水，桶上邊還寫着四個大字：

「公用之水」

「唉：這是誰

打的水呀？」

「管他的

！既然是

公用的水，用了它再說！」

於是人們把水倒進自己的木桶，高高興興地挑走了。

等到第二天早上，井台上還是擺齊了十幾隻水桶，桶裏的水裝得滿滿地。就這樣一連四五天，打水的人都覺得奇怪了：究竟是誰打的水呢？

其中有一個人想查個明白，第二天天未亮的時候，便起身到井邊來看，正看到管寧挽着袖子，在不停地打水呢！

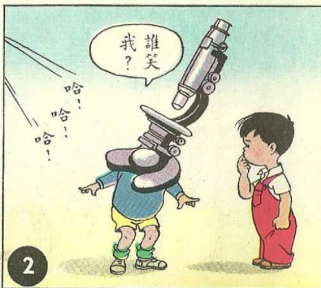
這件事傳了出去，村人都很感動，他們在路上——見到管寧，便向他道謝，管寧勸他們說：

「水本來是夠用的，祇要大家知道謙讓，水就不會這樣難打了。」人們聽從了管寧的話，以後打水的時候，都自動地排起隊來輪着打水，從此大家和睦睦睦，再也沒有吵架的事發生了。



電子顯微鏡

科學漫畫



說明：
一九三七年德國人克魯塞最先發明電子顯微鏡。電子顯微鏡未發明以前，醫生們都用普通顯微鏡，來檢查病菌。但關於濾過性細菌，還是看不見。因為濾過性細菌非常小，小得可以從盛水用的陶器縫隙中滲透出來。等電子顯微鏡出現以後，人類才發現濾過性細菌的真面目。

企鵝養子



動物知識

普通鳥類，大多在氣候溫暖的季節裏生育，氣候暖，蟲類多，卵容易孵化，雛鳥的食物也豐富。但南極的皇帝企鵝，却在南極的冬季，最寒冷的五月天，開始產卵。皇帝企鵝產卵時，只生一個。南極是一片冰雪世界，企鵝產卵在哪裏做巢呢？沒有地方可以營巢，雄企鵝只好把卵放在自己的足上。這時期企鵝的羽毛絨厚，雄企鵝用厚絨毛蓋住卵，讓它暖暖地在足上孵化。把卵放在足上那天開始，企鵝不再走動了，牠呆呆地站着，一直站到九個星期，卵才能孵化。雄企鵝為了孵子，六十多天不吃東西，等小企鵝孵出來，牠才能走動，到海裏去尋找食物吃。剛孵出的小企鵝，雄企鵝要從臍囊（鳥類頭下磨食物的沙囊）裏吐出乳液餵牠。到這時，雄企鵝已經腹內空空，簡直無法支持下去。還好，在這困難的時候，雌企鵝卻從海裏回來，替牠養育小企鵝了。小企鵝稍微大一點，就成羣結隊在一起玩耍，那些母企鵝只是在旁看守着，看牠們一點點長大起來。



寓 懶 女 僕 的 願 望

·姐姐香·

天剛亮，大雄雞便在喔喔地啼

叫。

「喂！你們該起牀啦，公雞叫了。」
女主人和兩個小丫頭勉強睜開眼睛，一會兒又合上了，她們睜得很，真想多睡一回兒。可是女主人一直在旁邊催促，實在沒有辦法再多睡了，祇好揉眼睛，伸個懶腰，爬下牀來，開始一天的工作：掃地、煮飯、擦桌椅、洗衣服、餵牲畜……

「你們得好好餵大公雞，要是沒有牠，我們早上都不會起來了，給牠多吃一點兒吧！」

每次餵牲畜的時候，女主人都在旁邊看着，如果公雞吃得很多，她就十分高興。可是，兩個小丫頭却頂恨這隻公雞，心裏想，如果沒有牠，每天就可以睡到太陽出來，也沒人管了，這樣多舒服呀！

有一天，女主人出去買東西，她們想：機會來了。兩人合力捉住了大公雞，拼命

扭牠的脖子，直到牠斷氣為止，然後趕忙埋在田裏。

傍晚，女主人回來了，當她趕牲畜進籠子的时候，發現不見了公雞，急得到處找，那裏找得到呢？

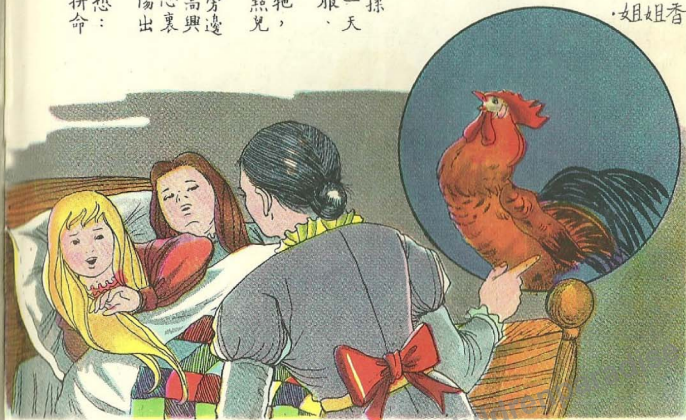
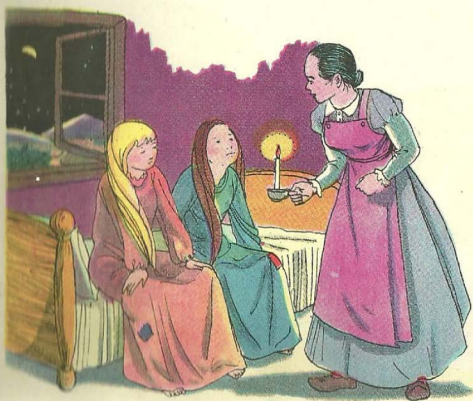
晚上，兩個小丫頭睡在牀上，心裏想：以後沒有公雞吵醒我們，可以好好睡大覺了！我們真開心！真開心！

誰知道半夜裏，女主人拿着洋燭，走到了頭房把牠倆搖醒。

「起來！起來！現在沒有公雞了，不知道甚麼時候才天亮，還是早點起來吧！」
小丫頭聽見主人喊，躲在被窩裏，失望得差點沒有哭出來。天還漆黑，兩個人半睜開眼睛，搖搖晃晃到廚房裏去。

從此以後，女主人天天都在半夜就叫醒她們，每次她們都揉着眼睛，勉強爬下牀，心裏真後悔得不得了。

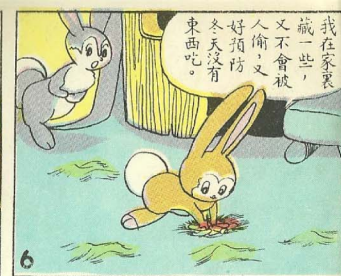
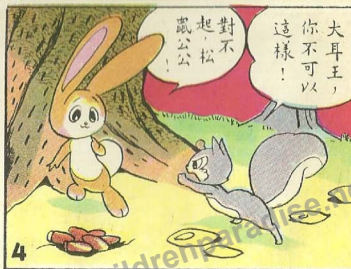
「唉，要是不殺死那公雞，該多好阿！」



大耳王

貯食糧

古小東



詩歌
雪花飛
田心

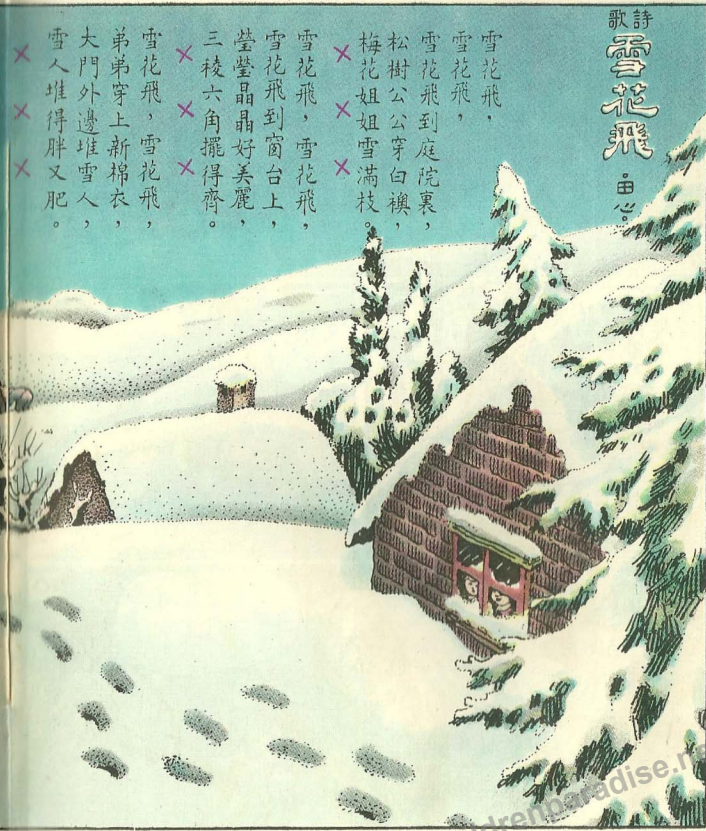
雪花飛，
雪花飛，

雪花飛到庭院裏，
松樹公公穿白襖，
梅花姐姐雪滿枝。

雪花飛，雪花飛，
雪花飛到窗台上，
瑩瑩晶晶好美麗，
三稜六角擺得齊。

雪花飛，雪花飛，
弟弟穿上新棉衣，
大門外邊堆雪人，
雪人堆得胖又肥。

雪花呀，慢慢飛，
我有話兒囑咐你：
飛向東，飛向西，
莫要飛進窮家裏，
窮人對你不歡喜，
他們最怕寒又飢。



四隻老鼠

清水。

有四隻老鼠，大家很和氣地一同出去玩。

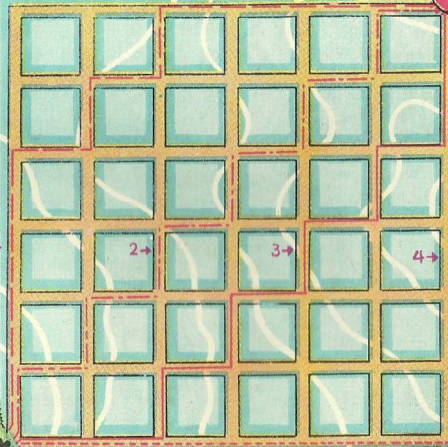
牠們來到下圖的左下角時，忽然聞見有股香味，抬頭一看，見右上角有只胡蘿蔔，於是四隻老鼠立刻散開來，分頭往前面跑。牠們跑的路各個不同，像圖中那樣，每隻老鼠都想抄近路，最先跑到。但是究竟誰能先跑到呢？請小朋友動動腦筋，指出那一段路最快？

提示：

一 四隻老鼠奔跑的速度是一樣的。

二 同樣路程，跑直路的比彎路快。

三 算算路程的距離，再作決定。



海水裡有金銀？

常識問答

林夏



問：

有人說，海水裏含有黃金白銀，是真的嗎？

答：

一公升水能煮出三十公分鹽來。

如果把全世界的水煮成鹽，放在地球表面上，能把地球全部蓋住，蓋的鹽平均能有三十公尺厚。

海水裏還含有鈣。現在美國就在利用海水提煉鈣。

大鍋海水來提煉金銀，幾乎都無法看見。不過，海的面積很大，假如把全世界的水都用來提煉金銀，可以得出黃金八百萬噸，白銀一百萬噸。

正因為這樣，就有人想利用海水來提煉金銀。

大約在三十多年前，德國有位學者——哈巴，為了想從海水中提煉黃金，特別搭船到大西洋去。

他那次的確從海水中提煉出黃金來了，但是費用很大，得出的黃金還不夠費用錢，結果，還是取消這計劃了。



鹽





在緬甸的瑞麗江邊，一座小村前面，生滿了美麗的
花草樹木。花叢裏面，一個男孩和一個女孩正在種花
、澆水。

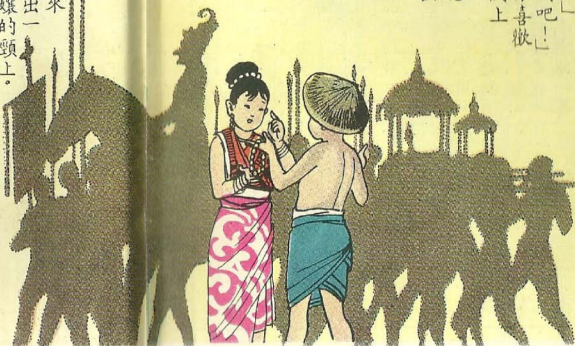
「加欽哥：你種的是甚麼花呀？」女孩巴娘問男孩子。
男孩加欽正給兩株青苗鬆土。聽見問便笑起來：「這
不是花，這是緬茄樹。這種樹很難種的，全緬甸也沒有
多少株，所以好珍貴哪！等它長大了，結出緬茄子，我穿
一條項鍊送給你，好不好？」

巴娘沒有回答，却求加欽說：「你教教我種緬茄樹吧！」
加欽是種花植樹的能手，他的鄰居巴娘小姑娘很喜欢
花，常和他一起學種花。這次巴娘求加欽，加欽馬上
答應了。

從此，兩個人每天給緬茄樹剪枝、培土、除蟲澆
水。瑞麗江邊溫暖如春，緬茄樹慢慢長高了，結出
茂密的葉子來。

可是不幸的事情來了。那時的緬甸國王每年都
要給中國皇帝進貢。這年，國王想起有一種緬茄
樹非常珍貴，便打算送一株給中國，另外還要找
一個會種樹的少女，一起送去。國王派人尋了好久，
最後竟把巴娘選上了。

巴娘得到這個消息，真像晴天霹靂，她哭鬧着
也不肯去。因為她知道一去到中國，今生今世永
遠不會回來了。但是國王的大臣却恐嚇說：如果
不肯去，便把她一家人和加欽都處死。巴娘沒有
辦法，祇好答應了。



巴娘離
開家鄉那
天，加欽送她來
到江邊。他拿出一
串項鍊，套在巴娘的頸上。

那項鍊是用緬茄子穿串成的，
一粒粒像紫色的寶石，閃閃地放出光芒。加欽含淚對
巴娘說：「你好好戴着這串項鍊，當你看到它，就像看到
家鄉，看到我一樣吧！」

兩人哭着分別了。巴娘帶着自己種的緬茄樹，隨着國王派
的使臣，向北方進發。她每天看着江水向南流去，撫摸着頸上
愈冷，那株緬茄樹也耐不住寒冷，漸漸枯萎了。

大家在山林中走了一個多月，最後走到中國廣東省的茂名縣。這天，他們剛爬過
一座大山，忽然看見山下展開一片美麗的平原，河水淙淙地流着，紅紅綠綠的鮮
花開滿了河岸。

「這不是我的家鄉嗎？」巴娘給溫暖的風吹着，兩隻眼含滿了淚水。這天晚上，巴
娘又和加欽在一起種花，給緬茄樹澆水。
當第二天醒來時，巴娘發現自己的緬茄樹已經死了。
她傷心得很，又加上思念家鄉，沒有幾天也病死了。
當地的人們知道巴娘的事，很同情她。便把她葬
在河邊。那串緬茄子項鍊也掛在她的胸前。

第二年春天，巴娘的墳上忽然長出一株小樹。廣東氣
候溫暖，沒有幾年，樹長得好高了，並且還結出了紫色
的籽來。人們都叫它緬茄樹，到現在還長在那裏。
傳說就是死去的緬甸姑娘巴娘化成的哩！現在全世
界祇有兩棵緬茄樹，緬甸一棵，中國一棵。（今年一月四日是
緬甸聯邦的獨立紀念日，讓我們緬甸的小朋友們祝賀吧！）



巴娘做了個
夢。她
夢見自
己又回
到家鄉

艾羅X-15火箭飛機

科學新知



X-15，是美國空軍用的太空飛行火箭機。

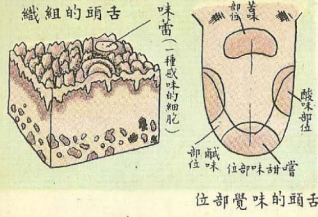
去年八月十二日X-15試飛時，到達十三萬呎高空，創人類飛行的最高紀錄。

這圖，是B-52大轟炸機帶著X-15到達四萬三千呎高空時，小機脫離母機的一瞬間。

X-15這次飛行成功了。據說：將來可以加大機中火箭動力，能够飛上高空五十二萬八千呎，差不多和蘇聯載狗的人造衛星一般高，但它可以載人到太空去。

（按照X-15的設計，時速五千八百到七千四百公里，飛高達十萬公里。）

衛生保健 食物溫度度



食物的味道和溫度有密切關係。溫度合適，吃來香甜可口；溫度不合適，吃來就不對味了。

我們吃盤菜、喝碗湯，常要趁熱吃，趁熱就是趁着合適的溫度吃下去，才覺得特別美味可口。

食物中有冷食和熱食，小朋友一定會問：「冷熱食都在甚麼溫度吃，才能美味呢？」

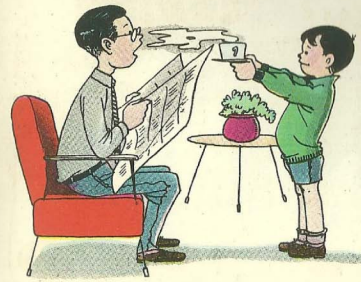
熱吃的食物，最好比體溫高二十五度；冷食也要比體溫低二十五度，在這種溫度吃下去，就能最美味可口了。

我們的體溫，平均在攝氏三十五六度左右。那麼熱食要在六十度，冷食要在十度，比較最好。攝氏十度的冰凍汽水，六十度的熱茶、熱咖啡，喝起來最好喝。

茶和咖啡光是溫度合適，當然不一定就好喝，重要的還有沖茶和煮咖啡的方法。外國人對煮咖啡非常注意，中國人對沖茶特別講究。

茶葉裏含有很多維他命C，用滾開水沖茶，會破壞維他命C的，所以沖茶時最好用七十多度到八十度的開水，如果水溫超過八十五度，能大量破壞維他命C，但如果用六十五度以下的水沖，茶中的維他命C就不會出來，所以用攝氏七十多度的開水最好。

小朋友！你試用這方法，給爸爸沖杯茶吧！請爸爸在六十多度時喝下去，他一定說：「今天的茶，真香甜可口呀！」



消化器官內的食物溫度

消化器官	溫度
胃	攝氏三十五度
小腸	攝氏三十五度
大腸	攝氏三十五度
直腸	攝氏三十五度

食物溫度



到南極不會患傷風

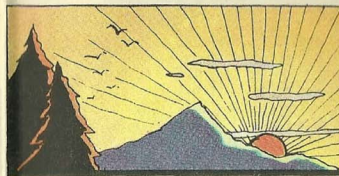


傷風感冒，是因為有一種很小的「濾過性細菌」，侵進了身體，才引起的。用普通的顯微鏡都看不見。平常，天氣一冷，身體的抵抗力就衰弱下來，這時，濾過性細菌很容易通過喉嚨，侵入體內，不久便發熱患起傷風病了。

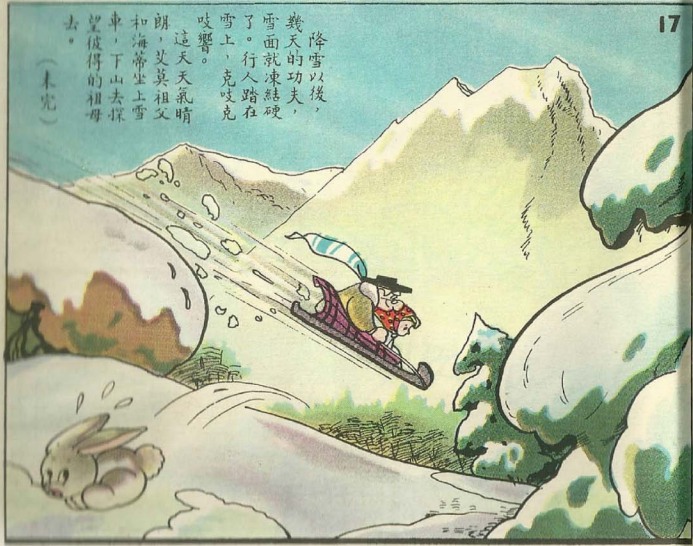
南極一帶，天寒地凍，到處是冰雪，氣候冷得能到零下五六十度，再加上過去千百年來又沒有人去過，所以那裏就沒有濾過性細菌，沒有傷風菌，再冷人也不會患傷風。

傷風感冒有好幾種，這些病都是因為濾過性細菌的關係。普通的傷風菌，現在還沒有發現是甚麼樣子，但流行性感冒的濾過性細菌，已經知道了，所以可以預防防治。但普通傷風的濾過性細菌，因為沒有發現，所以也沒有特效藥防治。藥房賣的傷風藥，不是殺濾過性細菌用的，只是退燒、去頭痛、增強身體抵抗，來減輕高熱罷了。

好在濾過性細菌的壽命不長，你不怕他，他到九十六小時以後，也會自然死亡的，那時傷風也就好了。



海蒂，放羊，一直到傍晚，還有沒有回去。



兒童樂園第一九二期

封面	插畫台	藍島元 (兩班牙童話)	雪花 (2)
小園圖 (兒童生活故事)	雪花 (2)	雪花 (2)	雪花 (2)
筆筆打水 (歷史故事)	雪花 (2)	雪花 (2)	雪花 (2)
企鵝養子 (動物知識)	雪花 (2)	雪花 (2)	雪花 (2)
雷子顯做鏡 (科學漫畫)	雪花 (2)	雪花 (2)	雪花 (2)
湘女傑的願望 (寓言)	雪花 (2)	雪花 (2)	雪花 (2)
大耳王貯食糧 (滑稽漫畫)	雪花 (2)	雪花 (2)	雪花 (2)
雪花飛 (詩歌)	雪花 (2)	雪花 (2)	雪花 (2)
四見老鼠 (智力測驗)	雪花 (2)	雪花 (2)	雪花 (2)
海水裏有金銀 (常識問答)	雪花 (2)	雪花 (2)	雪花 (2)
觸目驚心 (外國故事)	雪花 (2)	雪花 (2)	雪花 (2)
又一個大驚機 (科學知識)	雪花 (2)	雪花 (2)	雪花 (2)
食物與溫度 (食品衛生)	雪花 (2)	雪花 (2)	雪花 (2)
利南橋不賣海風 (環境知識)	雪花 (2)	雪花 (2)	雪花 (2)
海水海風 (著名詩人詩集選)	雪花 (2)	雪花 (2)	雪花 (2)
封面 (手)	雪花 (2)	雪花 (2)	雪花 (2)

一九六一年一月一日出版
兒童樂園
 半月刊
 第一九二期
 定價：港幣六毫
 叻幣三毫半
 外埠加郵費。
 香港六毫
 叻幣三毫半
 主編 羅冠樵
 副編 羅冠樵
 出版者 兒童樂園
 發行所 兒童樂園
 香港德輔道中
 廿六號A二樓
 印刷者 友聯橡皮印刷廠
 九龍德輔道中
 電話：八二五一、五三號
 香港政府核准登記

期數	實價	郵費	平郵
半年十二期	H. K. \$ 7.20	H. K. \$ 6.10	H. K. \$ 1.20
全年二十四期	H. K. \$ 14.40	H. K. \$ 11.50	H. K. \$ 2.40

歡迎函索長期訂閱，特價優待。

THE CHILDREN'S PARADISE

14 DOSSETT CRESCENT, KOWLOON TONG, H. K.

封面

封面



圖一用圖
 畫紙裁成長
 條，照右圖
 畫上黑線，
 切開。

2 將兩尾叉
 口拼入，
 如圖三。

3 把魚翅魚
 尾翻起，
 如五圖。

4 用鉛筆捲成魚眼睛。

7 完成

